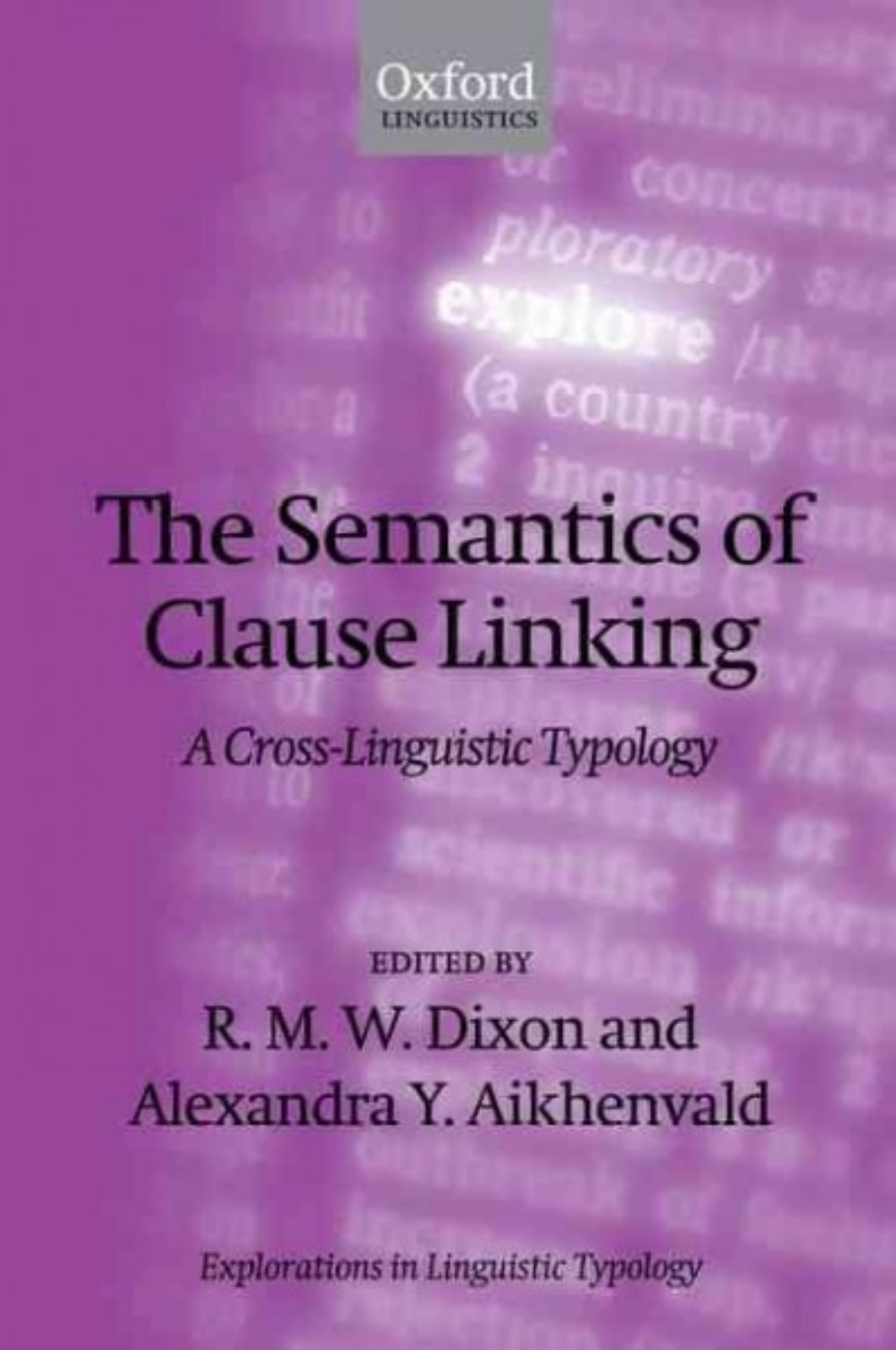
Oxford
LINGUISTICS
The Semantics of Clause Linking
A Cross-Linguistic Typology
EDITED BY
R. M. W. Dixon and
Alexandra Y. Aikhenvald
Explorations in Linguistic Typology

Author index

Aikhenvald, Alexandra Y. viii, 1, 5, 9, 13, 20, 105, 114, 118–44, 380–402
Amborn, Hermann 336
Anderson, Cynthia 150–1
Austin, Peter K. 262, 270

Baehr, Peirce 34, 91
Bak, Sung-Yun 207
Beier, Christine 149, 151, 156
Black, Paul 351, 353
Blake, Barry J. 395
Bloomfield, Leonard 193, 199
Bradner, Lester 58–60
Breugel, Seino van 14, 396
Bromley, H. M. 389
Burling, Robbins 91

Campbell, Lyle 148
Carlin, Eithne B. 21
Chao, Y. R. 32
Cho, In-Jung 309
Churchward, C. Maxwell 229
Ciadini, Robert B. 140
Corbera Mori, Angel 176
Crowley, Terry 389

Dahlstrom, Amy 198
Daudey, Henriette 337–53
Davies, William D. 399
Dench, Alan viii, 261–84
Deutscher, Guy viii, 16–73, 390
Dixon, R. M. W. viii, 1–55, 88, 91–2, 106, 109, 112, 130, 132, 139, 186, 218–38, 313, 378
Dol, Philomena 388
Driem, George van 396

Eastman, Elizabeth 149
Eastman, Robert 149
Enk, Gerrit J. van 388
Epps, Patience 392
Evans, Nicholas 264

Fleck, David W. 12, 22, 393
Fox, Francis 199
Frajzyngier, Zygmunt 329

Gallagher, Steve 34, 91
Genetti, Carol 132, 170, 387, 395, 398–9
Gorbet, Larry 396
Gordon, Raymond G. Jr. 167, 239
Grohman, Brianna 149
Güldemann, Tom 387

Haiman, John 105
Hajek, John 13, 34
Hale, Kenneth 35, 175, 198, 267
Hallpike, C. R. 336
Harnich, Molly 161
Heine, Bernd 395
Hellenthal, Anne-Christie 337–53
Hellwig, Birgit ix, 114, 318–35, 384, 386, 399
Hyman. Larry 149
Hyslop, Catriona 24, 26, 33, 36

Jendraschek, Gerd 128

Kaye, Jonathan 199
Kienast, Burkhart 60
Klamer, Marian 388
Kooyers, O. 396
Korra Garra 346
Kraus, Fritz Rudolf 60
Kuteva, Tania 395
Kwon, Jae-Il 289

Lai, I-Wen 151, 155–6
LaPolla, Randy 7, 16
Larson, Mildred L. 175, 389
Leslau, Wolf 69
Lichenberk, Frank ix, 20, 107, 239–60, 379, 386, 395
Longacre, Robert E. 8, 191, 246, 385, 393–4

MacDonald, Lorna 388
Matras, Yaron 32
Matthiessen, Christian 2
Michael, Lev ix, 107, 145–66, 396–7
Moravcsik, Edith 396

Mous, Maarten ix, 336–55
Munro, Pamela 387

Nagano, Yasahiko 395
Nahm, Ki-Shim 289, 309
Newman, Paul 322, 331
Nichols, Johanna 104
Nichols, John 193, 202
Noonan, Michael 86, 387

Ohikere, Benjamin Jimoh 330
Ohori, Toshio 396
Ongaye Oda, x, 336–55
Overall, Simon x, 107, 110, 167–92

Piggott, Glyne 199
Plaisier, Helen 395
Post, Mark x, 29, 74–95, 107, 110, 112

Reesink, Ger 143
Rhodes, Richard 193, 199, 202, 208, 214
Rogers, Jean 196
Roncador, Manfred von 387
Roth, Martha 65, 70
Rumsey, Alan 387
Rutgers, Roland 396

Saxena, Anju 86, 387
Schuh, Russell G. 322
Shako, Otto 351, 353
Shields, Rebecca 195
Silverstein, Michael 262
Sirlinger, Eugene 319
Sohn, Ho-min x, 285–317, 378, 398
Sohn, Sung-Ock 309
Solnit, David 396
Soney, Nora 199
Sparing-Chávez, Margarethe 140, 392
Stebbins, Tonya N. x, 34, 112, 356–79, 392
Stirling, Lesley 399
Suh, Chuig-Soo 289, 309
Sweet, Henry 41

Thompson, Sandra A. 2, 8, 191, 246, 385, 393–4
Tiemsan, Stephen 328, 330
Tokaichi, Kensuke 199

Vajda, Edward J. 395
Valentine, J. Randolph xi, 107, 193–217, 381
Van Der Mark, Sheena 7
Voegelin, Carl 193
Vries, Lourens de 8, 388

Watson, Elisabeth E. 336
Watters, David E. xi, 96–117, 395
Werner, Heinrich 395–6
Wilkinson, Melanie 395
Williams, Angeline 193, 199
Wise, Mary Ruth 148, 167
Wolff, Ekkehard 322

Yoon, Pyong-Hyon 289

Language index

Aguaruna 67, 128, 135, 140, 143, 145, 167–92, 257, 393, 397, 399
  addition 27, 187–9, 383
  alternatives 33, 190–1
  apposition 187–8, 192
  conditional 184
  consequence 19, 22–3, 39–40, 184–7
  contrast 30, 189–90
  location 13, 182
  manner 191
  possible consequence 25, 39–40, 187
  speech reports 175–8, 183–8, 389
  temporal 180–3, 381
Akkadian 38, 56–73, 132, 250, 399
  addition 27, 59, 68–9, 383, 396
  alternatives 70–1
  apposition 38, 61, 387
  conditional 65–6, 393
  consequence 18, 21, 39, 66–8
  contrast 59, 69–70
  manner 71
  possible consequence 25, 68, 382–3, 392
  temporal 59–64
Algonquian languages 193
Amahuaca 140, 392
Assyrian 56
Atong 16, 396
Australian English 399
Australian languages 18, 383, 393, 395

Babylonian 56, 58
Baining, *see* Mali
Bariat 34
Benue-Congo languages 318, 333
Boumaa Fijian 66, 218–38, 244, 378, 399
  addition 26, 237
  alternatives 33, 35, 232, 237
  apposition 236–7, 386
  conditional 14, 17, 233
  consequence 20, 226, 228–37
  contrast 29, 234
  manner 37, 227, 237, 387
  possible consequence 25, 39, 252–3
  temporal 39, 224–32, 236–7

Chadic languages 318
Chantyal 388
Chinese (Mandarin) 32, 285
Choctaw 399
Classical Tibetan 396
Cogtse Gyarong 395

Djambarrpuyngu (Yolngu) 395
Dolakha Newari 387
Dulong-Rawang 7, 16, 22
Dyirbal 7, 12, 16, 33

Eastern Kayah Li 396
Erromangan (Sye) 389

Fijian, *see* Boumaa Fijian
Fox 198

Galo 60, 74–95, 135, 393
  addition 26, 88–90
  alternatives 33, 91–2, 392
  apposition 89, 91
  conditional 84–5
  consequence 20, 39, 85–8
  contrast 29, 90–1
  speech reports 86–8, 388–90, 398
  manner 93
  possible consequence 25, 88, 382
  temporal 13, 81–4
Goemai 318–35, 399
  addition 27, 330–2, 383
  alternatives 33, 382
  apposition 37–8, 323–30, 334, 386–7
  conditional 14, 323–7, 392
  consequence 37, 39, 328–30
  contrast 30, 332
  manner 36, 333
  possible consequence 25, 39, 330, 399
  temporal 39, 322–8

Hausa 30, 33, 39, 318–35
Hindi 74
Hup 392

Iatmul 128
Iquito 140–1, 145–66
  addition 158–60
  alternatives 162–3
  apposition 145, 147, 152, 160, 386–7
  conditional 155–7
  consequence 157–9, 382, 395, 397
  contrast 29, 161–2
  manner 163–4
  possible consequence 25, 159, 382
  temporal 13, 151–5, 381, 391–3

Japanese 285
Jarawara 15, 20, 22, 384, 391

Ket 395–6
Kham 82, 96–117, 132
  addition 113–14
  alternatives 33, 111, 114
  apposition 111, 113–14, 386
  conditional 16, 108–9, 396
  concession 110–11
  consequence 21–2, 109–10
  contrast 110, 113
  manner 36, 111–12
  possible consequence 24–5, 39, 112–15, 392
  temporal 12–13, 102–8
Kiranti 96
Kombai 388
Konso 38, 132, 336–55, 399
  addition 26, 350–1
  alternatives 352–3
  apposition 342, 344, 354, 387
  conditional 14, 346–7
  consequence 19, 22, 39, 347–9, 394
  contrast 29–30, 351–2
  manner 353
  possible consequence 25, 349–50, 383
  temporal 13, 341–6
Korean 38, 285–317, 378, 398–400
  addition 26, 311–12, 383
  alternatives 33, 312–14
  apposition 292–3, 298, 314, 387
  conditional 303–6, 382, 392
  consequence 19, 21, 306–10, 397
  contrast 29–30, 312
  manner 314
  possible consequence 25, 310–11, 383, 392
  temporal 13, 293–303, 381
Korowai 388
Kwaio 395
Kwoma 396

Lepcha 395
Limbu 396
Lower Grand Valley Dani 388

Mali (Baining) 246, 331, 356–79
  addition 26, 372–3
  alternatives 34–5, 374–6, 393
  apposition 378, 387
  conditional 17, 366–7, 392
  consequence 22, 367–71, 382
  contrast 29, 373–4
  manner 376–7
  possible consequence 39, 372, 392
  temporal 39, 363–6
Manambu 118–44, 159, 246, 399
  addition 27, 128, 136, 139, 383
  alternatives 34, 133, 138–40, 396
  apposition 122, 125–7, 136, 139–42, 387
  conditional 16, 139–31, 142, 382, 392
  consequence 19–20, 22, 39, 128–42
  contrast 135–40
  manner 128, 132–4, 142
  possible consequence 25, 39, 134–6, 142
  speech reports 7–8, 125–7, 135–41, 389–92, 398
  temporal 11, 127–31, 140, 142, 381
Manchu 396
Mandarin Chinese, *see* Chinese
Martuthunira 145, 159, 261–84, 393
  addition 279–80, 383
  alternatives 281
  apposition 386
  conditional 276–7
  consequence 18, 277–9
  contrast 29, 280–1
  manner 282
  possible consequence 24, 39, 279
  temporal 13, 271–6, 392, 396
Matses 12, 22, 393
Maybrat 388
Menominee 195
Mupun 329

Nepali 106–7, 111, 113
Newari, *see* Dolakha Newari
Nishnaabemwin, *see* Ojibwe

Oceanic branch of Austronesian 14–15, 24, 33, 383
Odawa, *see* Ojibwe
Ojibwa, *see* Ojibwe
Ojibwe 38, 159, 193–217

addition 26, 210–11
alternatives 212–13
apposition 211
conditional 207
consequence 39, 207–9
contrast 30, 211–13
locational 13, 207
manner 214–15
possible consequence 209–10, 382
temporal 202–7, 381, 391
Ottawa, *see* Ojibwe

Portuguese 34

Qiang 396

Rama 396

Spanish 159

Tariana 5, 22, 34, 389, 392–3
Tauya 388
Tetun Dili 13, 34
Tibeto-Burman languages 86, 91, 395
Tok Pisin 138, 142–3, 356–7, 360, 397
Toqabaqita 38, 239–60, 378, 399
addition 26, 255–6, 383
alternatives 33, 258
apposition 241–4, 249, 253, 256–9, 386
conditional 15, 246–9
consequence 19–20, 22, 249–54, 395
contrast 29, 256–8, 397
manner 37, 258
possible consequence 25, 254–5
temporal 241–6
Trio 21
Tucano 389

Vinitiri 7, 33
Vurës 24–5, 29, 33, 36

Warekena 20
Warlpiri 35, 139
Western Desert language 139

Yamphu 396
Yidiñ 13, 24, 139

Zaparo 397

Subject index

addition 2, 6, 26–8, 43, 50–1, 383
  elaboration 27–8
  in Aguaruna 27, 187–9, 383
  in Akkadian 27, 59, 68–9, 383, 396
  in Boumaa Fijian 26, 237
  in Galo 26, 88–90
  in Goemai 27, 330–2, 383
  in Iquito 159–60
  in Kham 113–14, 383
  in Konso 26, 350–1
  in Korean 26, 311–12, 383
  in Mali 26, 372–3
  in Manambu 27, 128, 136, 139, 383
  in Martuthunira 279–80, 383
  in Ojibwe 26, 210–11
  in Toqabaqita 26, 255–6, 383
  same-event addition 27
  unordered addition 26–7
alternatives 2, 6, 30–5, 43, 52–3
  disjunction 30–4, 51
  in Aguaruna 33, 190–1
  in Akkadian 70–1
  in Boumaa Fijian 33, 35, 232, 237
  in Galo 33, 91–2, 392
  in Goemai 33, 332
  in Iquito 162–3
  in Kham 33, 111, 114
  in Konso 352–3
  in Korean 33, 312–14
  in Mali 34–5, 374–6, 393
  in Manambu 34, 133, 138–40, 396
  in Martuthunira 281
  in Ojibwe 212–3
  in Toqabaqita 33, 258
  rejection 30–1, 35
  suggestion 30–1, 35
apposition 7, 9, 11, 16, 22, 26, 29, 34–8, 386–7
  in Aguaruna 187–8, 192
  in Akkadian 58, 61, 387
  in Boumaa Fijian 236–7, 386
  in Galo 89, 91
  in Goemai 37–8, 323–330, 334, 386–7
  in Iquito 145, 147, 152, 160, 386–7
  in Kham 111–14, 386
  in Konso 342, 344, 354, 387
  in Korean 292–3, 298, 314, 387
  in Mali 378, 387
  in Manambu 122, 125–7, 136, 139–42, 387
  in Martuthunira 386
  in Ojibwe 211
  in Toqabaqita 241–4, 249, 253, 256–9, 386

bridging device/linkage/construction 8, 93–4, 173–4, 181, 183-5, 190, 341, 398

cause, *see* consequence
clausal categories in clause linking 391–3
clause chaining 12, 26, 398
  in Aguaruna 169–70, 175–6, 187, 398
  in Galo 81, 398
  in Kham 98, 100–16, 398
  in Manambu 120, 125–30, 136–7, 142, 398
complementation 1, 9, 28–9, 46, 51–2
  in Aguaruna 188
  in Akkadian 58, 72
  in Boumaa Fijian 230–2
  in Galo 75, 88
conditional 2, 6, 14–17, 42–4, 382
  in Aguaruna 184
  in Akkadian 65–6, 393
  in Boumaa Fijian 14, 17, 233
  in Galo 84–5
  in Goemai 14, 323–7, 392
  in Iquito 155–7
  in Kham 16, 108–9, 396
  in Konso 14, 346–7
  in Korean 303–6, 382, 392
  in Mali 17, 366–7, 392
  in Manambu 16, 129–31, 142, 382, 392
  in Martuthunira 276–7
  in Ojibwe 207
  in Toqabaqita 15, 246-9
conjunctions 40, 51–2
consequence 2, 5, 17–23, 43–8, 382
  cause 17–23, 44–8
  in Aguaruna 19, 22–3, 39–40, 184–7
  in Akkadian 18, 21, 39, 66–8, 382, 397
  in Boumaa Fijian 20, 226, 228–30, 233–7, 397

in Galo 20, 33, 85–8
in Goemai 37, 39, 328–30
in Iquito 157–9, 382, 395, 397
in Kham 21–2, 109–10
in Konso 19, 22, 39, 347–9, 394
in Korean 19, 21, 306–10, 397
in Mali 22, 367–71, 382
in Manambu 19, 20, 22, 39, 121, 128–32, 135–42, 382
in Martuthunira 18, 277–9
in Ojibwe 39, 207–9, 396
in Toqabaqita 19–22, 249–54, 395
purpose 17–23, 39, 45–8
result 17–23, 45–8
contrast 2, 6, 28–30, 50–1
in Aguaruna 30, 189–90
in Akkadian 59, 69–70
in Boumaa Fijian 29, 234
in Galo 29, 90–1
in Goemai 30, 332
in Iquito 29, 161–2
in Kham 110, 113
in Konso 29, 30, 351–2
in Korean 30,312
in Mali 29, 373–4
in Manambu 135–40
in Martuthunira 29, 280–1
in Ojibwe 30, 211–12
in Toqabaqita 29, 256–8,397
core types of semantic linking 381–4

disjunction, *see* alternatives

elaboration, *see* addition

focal clause 3–6
frustrative 140–1, 157, 161, 165, 171, 174, 177, 181, 183, 392–3

generic marker 38
in Akkadian, *-ma* 58–60
in Konso, *-ka* 340-2
in Ojibwe, *-mii* 199–202
in Toqabaqita, *-ma* 241–2, 255

half-conjunction 41
head-tail linkage, *see* bridging device/linkage/construction
hypothetical manner, *see* manner

iconicity 37–40

location clause liking 13-14, 182, 207

main clause 4–5
manner 2, 6, 35–7, 43, 383
hypothetical 35–7
in Aguaruna 191
in Akkadian 71
in Boumaa Fijian 37, 227, 237, 383
in Galo 93
in Goemai 36, 333
in Iquito 163–4
in Kham 36, 111–12
in Konso 353
in Korean 314
in Mali 376–7
in Manambu 128, 132–4, 142
in Martuthunira 282
in Ojibwe 214–15, 383, 396
in Toqabaqita 37, 258
real 35–7
markers of semantic linking 3–8
marginal types of semantic linking 381–4
multiple functions of markers (polyfunctionality) 377–9, 384–6
in Aguaruna 384–6
in Akkadian 71–2, 386
in Boumaa Fijian 384–5
in Galo 385
in Goemai 334, 384
in Iquito 148, 158, 162, 165
in Kham 385
in Konso 384–5
in Korean 315, 384–5
in Mali 377–9, 386
in Manambu 119, 141–2, 384–6
in Martuthunira 385
in Ojibwe 385
in Toqabaqita 241, 250, 259–60, 384

nominalizations 7, 16, 20–25
in Aguaruna 188
in Galo 77, 83–6, 93
in Goemai 321,325
in Iquito 147, 151–4, 158–64
in Kham 97–114
in Konso 349
in Manambu 126–7, 134–5
in Toqabaqita 253

ordering of clauses 39–40

polyfunctionality, *see* multiple functions of markers
possible consequence 2, 6, 23–5, 43, 48–50, 382–3
in Aguaruna 25, 39–40, 187
in Akkadian 25, 68, 382–3, 392
in Boumaa Fijian 25, 39, 232–3
in Galo 25, 88, 382
in Goemai 25, 39, 330, 399
in Iquito 25, 159, 382
in Kham 24–5, 39, 112–15, 392
in Konso 25, 349–50, 383
in Korean 25, 310–11, 383, 392
in Mali 39, 372, 392
in Manambu 25, 39, 134–6, 142
in Martuthunira 24, 39, 279
in Ojibwe 209–10, 382
in Toqabaqita 25, 254–5
prosodic marking of clause linking 399
purpose, *see* consequence

real manner, *see* manner
rejection, *see* alternatives
relative clauses 1, 7, 9, 12–14, 393
in Aguaruna 169, 174–7, 183–5
in Iquito 155
in Kham 111
in Konso 348, 350
in Martuthunira 262–3, 267–71, 276, 279–80
in Toqabaqita 242–6, 251
result, *see* consequence

same-event addition, *see* addition
serial verb constructions
in Goemai 320–2, 332, 384
in Korean 288
speech reports 7–8, 20–25, 387–90
in Aguaruna 175–8, 183–8, 389
in Galo 20, 86–7, 388–90, 398
in Kham 388–9
in Konso 341
in Manambu 7–8, 125–7, 135–41, 389–90, 398
suggestion, *see* alternatives
supporting clause 3–6
syntactic analysis and semantic analysis 45

tail-head linkage, *see* bridging device/linkage/construction
temporal clause linking 2, 6, 9–14, 42–4, 381
in Aguaruna 180–3, 381
in Akkadian 59–64
in Boumaa Fijian 39, 224–32, 236–7
in Galo 13, 81–4, 396
in Goemai 39, 322–8, 392
in Iquito 13, 151–5, 381, 391–3
in Kham 12–13, 102–3, 395–6
in Konso 13, 341–6
in Korean 13, 293–303, 381
in Mali 39, 363–6
in Manambu 11, 127–31, 140, 142, 381
in Martuthunira 13, 271–6, 392, 396
in Ojibwe 202–7, 381, 396
in Toqabaqita 241–6
relative time 10–14
temporal succession 9

unordered addition, *see* addition